

22.10

46982

FROM D. S. MARGOLIOUTH,

88 WOODSTOCK ROAD,
OXFORD.

den 18/10/08

Hochgeehrtes Herr Kollege

Ihre Deutung der Stelle lautet

360.4 scheint mir das richtige Ge-
 taffe zu haben. Nur kann
 der fehlende Vorfaktor der 360
 -371 unmöglich selbst unsere
 10 geschrieben haben; so viele Schreit-
 fehler kann es sich nicht zu
 Schulden haben kommen lassen.

Der Kapitäl muss vielmehr als
 Vorläufer einer 10 benutzt haben
 welche sowohl dem 10 als

fehlt.

ايشي wird gewöhnlich in
unserer 16 zu geschrieben dan wa
mit jater feiwter abwelen ايشي
oder ايشي lesen kann; das
Buch wird als فتوان الحياوة
zitiert bei مطالع البدر، غروب
(Cairo 1999) und dem Titel
scheint mir allein richtig. Dann
was bedeutet فتوان الحياوة? Nach
de Name "The excitement of
conversation"; aber ايشان ist
Kein, 1900. Nach Hüpfel "Ethnic
terminations' promptae" was
weder lateinisch noch arabisch

einen Nisch liefert. Dagegen wird
ايشي leicht gelesen mit laut Tag
al-'amir iii. 318, wo das Wort als
Synonym von ايشو betrachtet
wird.

Wenn Sie bitte berücksichtigt das Buch
in der DIZ zu besprechen. Der
Ihre Bemerkungen ganz besonders
wichtig sein würden. Hoffentlich
werde Sie den Publikation wird
vorkommen können.

Mit vorzüglichen Hochachtung

Ihre ergebene

D. P. Maydank